

653308-2026 - Súťaž

Nemecko – Prepravné zariadenia a pomocné výrobky na prepravu – Hilfeleistungslöschfahrzeug (HLF 20) nach DIN 14530, Teil 27 oder gleichwertiger Norm

OJ S 183/2026 22/09/2026

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Tovary**

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Brand- und Katastrophenschutzamt

E-mail: zvb-vol@dresden.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Hilfeleistungslöschfahrzeug (HLF 20) nach DIN 14530, Teil 27 oder gleichwertiger Norm

Opis: Fertigung und Lieferung von 2 Stück Hilfeleistungslöschfahrzeugen (HLF 20) nach DIN 14530, Teil 27 für die Landeshauptstadt Dresden

Identifikátor postupu: ef60f451-72b6-48c0-9cff-13fa9dcc2f30

Interný identifikátor: 2026-3751-00004

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34000000 Prepravné zariadenia a pomocné výrobky na prepravu

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 34144200 Vozidlá pre núdzové/záchranne služby, 34144210

Požiarne vozidlá, 34144213 Požiarne striekačky

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Scharfenberger Straße 47

Mesto: Dresden

PSC: 01139

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Genaue Angaben zur Bindefrist entnehmen Sie der Aufforderung zur Angebotsabgabe. Kommunikation im Vergabeverfahren: Die Kommunikation für Verfahren mit ausschließlicher elektronischer Angebotsabgabe erfolgt nur über die Plattform eVergabe.de!

Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen/ Vergabeunterlagen sowie sämtliche nach der Angebotsöffnung folgende Kommunikation (z.B. Nachforderungen von Unterlagen, Bieterinformationen, Auftragsschreiben) werden elektronisch über eVergabe.de bereitgestellt.

Achtung! Auch die Bieteranfragen zu den Vergabeunterlagen MÜSSEN elektronisch über

eVergabe.de bzw. mit dem Bietercockpit gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über eVergabe.de. Informationen zu den technischen Anforderungen erhalten Sie unter eVergabe.de.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Es gelten die gesetzlichen Vorgaben bzgl. der zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Bzgl. der Einreichung von Nachweisen bzw. Eigenerklärungen verweisen wir auf den Punkt 'Eignungskriterien' dieser Bekanntmachung.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Hilfeleistungslöschfahrzeug (HLF 20) nach DIN 14530, Teil 27 oder gleichwertiger Norm

Opis: 2 Hilfeleistungslöschfahrzeuge (HLF 20) nach DIN 14530, Teil 27 oder gleichwertiger Norm

Interný identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34000000 Prepravné zariadenia a pomocné výrobky na prepravu

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 34144200 Vozidlá pre núdzové/záchranne služby, 34144210

Požiarnické vozidlá, 34144213 Požiarne striekačky

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Scharfenberger Straße 47

Mesto: Dresden

PSČ: 01139

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Scharfenberger Straße 47

Mesto: Dresden

PSČ: 01139

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 22/12/2026

Dátum konca trvania: 21/12/2028

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Certifikáty od inštitútov pre kontrolu kvality

Popis výberového kritéria: Der Bieter hat mit Angebotsabgabe eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Eigenerklärung zur Zertifizierung des Unternehmens nach ISO 9001

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Der Bieter hat mit Angebotsabgabe eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Referenzen aus den letzten 3 Kalenderjahren, welche mit der hier zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Inklusive mit Angaben: - Bezeichnung der Leistung - Auftraggeber - Kontaktdaten (E-Mail wird als ausreichend betrachtet) - Leistungszeitraum - Auftragswert

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Der Bieter hat mit Angebotsabgabe eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Erklärung zum Anteil der Unterauftragsvergabe, wenn Leistungen an Unterauftragnehmer vergeben werden sollten.

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Der Bieter hat mit Angebotsabgabe eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Erklärung zu den spezifischen Jahresumsätzen aus den letzten 3 Kalenderjahren

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Der Bieter hat mit Angebotsabgabe eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Erklärung zur Gewerbean- bzw. Gewerbeummeldung - Erklärung zur Eintragung bei der Hanwerkskammer bzw. der Industrie- und Handelskammer Eigenerklärung zu zwingenden (§123 (1) Nr. 1 bis 10 und (4) GWB) und fakultativen Ausschlussgründen (§124 (1) Nr. 1 bis 9 GWB) und ggf. zu Selbstreinigung (§ 125 GWB); Eigenerklärung bzgl. Verordnung (EU) Nr.: 2025/395

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Der Bieter hat mit Angebotsabgabe eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Erklärung zur Eintragung ins Handelsregister

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Sicherheit

Opis: Wertungskriterium 2 Unterkriterien siehe Vergabeunterlagen

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Effizienz, Bedienerfreundlichkeit, Komfort

Opis: Wertungskriterium 3 Unterkriterien siehe Vergabeunterlagen

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 25

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Dauerhaftigkeit, Gewährleistung, Garantie

Opis: Wertungskriterium 4 Unterkriterien siehe Vergabeunterlagen

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 15

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: -

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19f17d587a3-204edff22b0f238a>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 27/10/2026 15:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 2 Mesiace

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: entfällt

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 27/10/2026 15:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Miesto: entfällt, da ausschließlich elektronische Angebotsabgabe zugelassen

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Rechtsform einer Bietergemeinschaft:

Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Bezüglich der genauen Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bzw. zur Einleitung von Nachprüfverfahren verweisen wir auf den § 160 GWB.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

8. Organizácie

8.1. ORG-7001

Úradný názov: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Brand- und Katastrophenschutzamt

Registračné číslo: 604f1345-9689-455d-ad95-94503b07c564

Poštová adresa: Postfach 120020

Mesto: Dresden

PSČ: 01001

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Krajina: Nemecko

E-mail: zvb-vol@dresden.de

Telefón: +49 351488-3787

Internetová adresa: <https://www.dresden.de>

Profil kupujúceho: <https://www.dresden.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-7003

Úradný názov: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Registračné číslo: siehe Identifikationsnummer Beschaffer

Poštová adresa: PF120020

Mesto: Dresden

PSČ: 01001

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Krajina: Nemecko

E-mail: zvb-vol@dresden.de

Telefón: +49 351488-3787

Internetová adresa: <https://www.dresden.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-7004

Úradný názov: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Registračné číslo: entfällt

Poštová adresa: Besucheranschrift: Braustraße 2
Mesto: Leipzig
PSČ: 04107
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de
Telefón: +49 3419770
Fax: +49 3419771049
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro
Registračné číslo: siehe Identifikationsnr. Beschaffer
Poštová adresa: PF120020
Mesto: Dresden
PSČ: 01001
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)
Krajina: Nemecko
E-mail: zvb-vol@dresden.de
Telefón: +49 351488-3787
Internetová adresa: <https://www.dresden.de>
Roly tejto organizácie:
Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-7006

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100
Roly tejto organizácie:
TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: e65f02c4-fc43-4c5e-855c-b7012ade75ba - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16
Dátum odoslania oznámenia: 21/09/2026 09:32:20 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina
Číslo uverejnenia oznámenia: 653308-2026

